

# Cách Sử dụng Các Bản đồ Đây

Dưới đây là một vài điều có thể hữu ích để biết.

Có hai hành lang kết nối có thể đi qua lại tòa nhà trong Bệnh viện UNM.

**Quý vị chỉ có thể đi thông qua tòa nhà ở Lầu 1 và 2.**

Mỗi lầu có bản đồ sẽ chỉ cho quý vị biết nơi có kết nối giữa các tòa nhà.

## How To Use These Maps

### Cần giúp đỡ?

Quý vị có thể gọi Bệnh viện  
điện thoại số: (505) 272-2111

## Các Thang Máy

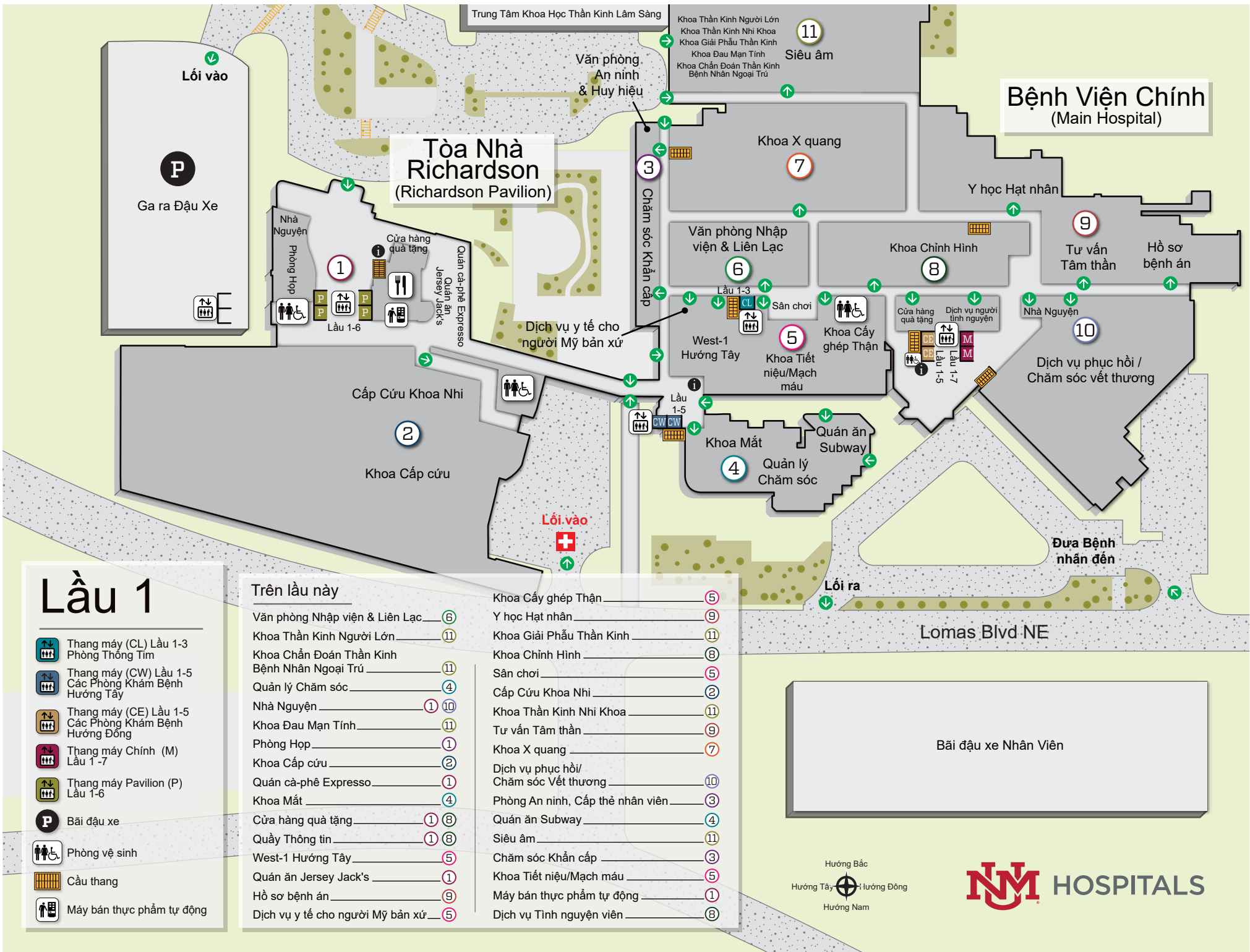


- **Thang máy Tiền sảnh (Pavilion)** sẽ đưa quý vị từ lầu 1 đến 6 trong Pavilion. Thang máy này sẽ không đưa quý vị đến bất kỳ lầu nào trong Bệnh viện Chính( Main).
- **Thang máy Phòng Thông Tim (Cath Lab)** sẽ đưa quý vị từ lầu 1 đến 3 trong Bệnh Viện Chính. Thang máy này sẽ không đưa quý vị đến bất kỳ lầu nào khác tại Bệnh viện Chính. Thang máy này cũng sẽ không đưa quý vị đến bất kỳ lầu nào trong Pavilion.
- **Thang máy cho các Phòng khám Đông và Tây** sẽ đưa quý vị từ lầu 1 đến 5 trong Bệnh viện Chính. Thang máy này sẽ không đưa quý vị đến lầu 6 và 7 tại Bệnh viện Chính. Thang máy này cũng sẽ không đưa quý vị đến bất kỳ lầu nào trong Pavilion.
- **Thang máy Chính (Main)** sẽ đưa quý vị từ lầu 1 đến 7 trong Bệnh viện Chính. Thang máy này sẽ **không** đưa quý vị đến bất kỳ lầu nào trong Pavilion.

## Thông Tin



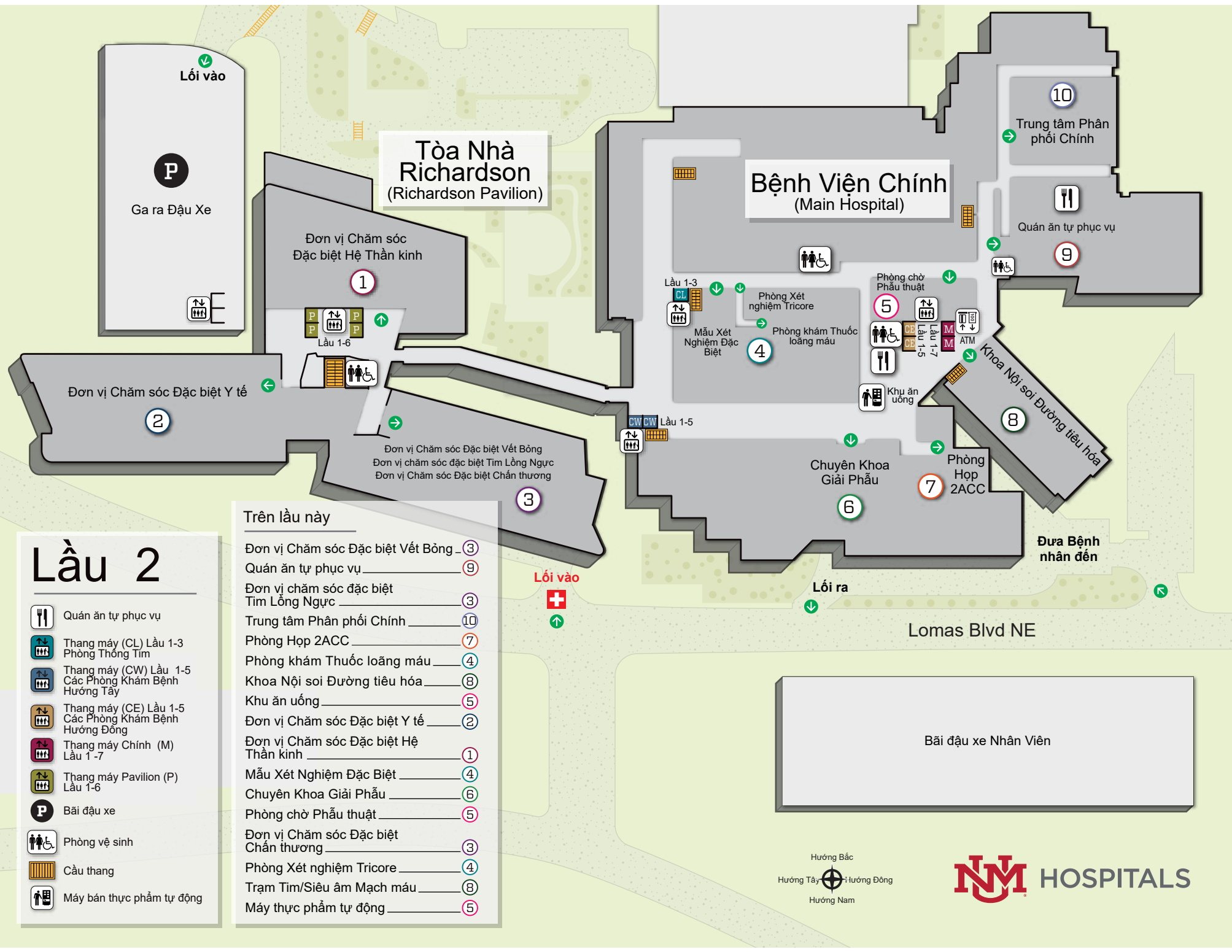
- Một quầy thông tin gần lối vào chính đến Pavilion (là nơi có cờ Khí Cầu).
- Một quầy thông tin gần lối vào nơi tòa nhà Kết nối (là nơi cờ Con Sói).
- Một quầy thông tin ở lối vào chính đến Bệnh viện Chính (Main) bên kia Đại lộ Lomas.



# Lầu 1

- Thang máy (CL) Lầu 1-3 Phòng Thông Tim
- Thang máy (CW) Lầu 1-5 Các Phòng Khám Bệnh Hướng Tây
- Thang máy (CE) Lầu 1-5 Các Phòng Khám Bệnh Hướng Đông
- Thang máy Chính (M) Lầu 1-7
- Thang máy Pavilion (P) Lầu 1-6
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang
- Máy bán thực phẩm tự động

- |  |       |
|--|-------|
| <b>Trên lầu này</b>                          |       |
| Văn phòng Nhập viện & Liên Lạc               | 6     |
| Khoa Thần Kinh Người Lớn                     | 11    |
| Khoa Chẩn Đoán Thần Kinh Bệnh Nhân Ngoại Trú | 11    |
| Quản lý Chăm sóc                             | 4     |
| Nhà Nguyễn                                   | 1, 10 |
| Khoa Đau Mạn Tính                            | 11    |
| Phòng Hẹn                                    | 1     |
| Khoa Cấp cứu                                 | 2     |
| Quán cà-phê Espresso                         | 1     |
| Khoa Mắt                                     | 4     |
| Cửa hàng quà tặng                            | 1, 8  |
| Quầy Thông tin                               | 1, 8  |
| West-1 Hướng Tây                             | 5     |
| Quán ăn Jersey Jack's                        | 1     |
| Hồ sơ bệnh án                                | 9     |
| Dịch vụ y tế cho người Mỹ bản xứ             | 5     |
| Khoa Cây ghép Thận                           | 5     |
| Y học Hạt nhân                               | 9     |
| Khoa Giải Phẫu Thần Kinh                     | 11    |
| Khoa Chỉnh Hình                              | 8     |
| Sân chơi                                     | 5     |
| Cấp Cứu Khoa Nhi                             | 2     |
| Khoa Thần Kinh Nhi Khoa                      | 11    |
| Tư vấn Tâm thần                              | 9     |
| Khoa X quang                                 | 7     |
| Dịch vụ phục hồi/ Chăm sóc Vết thương        | 10    |
| Phòng An ninh, Cấp thẻ nhân viên             | 3     |
| Quán ăn Subway                               | 4     |
| Siêu âm                                      | 11    |
| Chăm sóc Khẩn cấp                            | 3     |
| Khoa Tiết niệu/Mạch máu                      | 5     |
| Máy bán thực phẩm tự động                    | 1     |
| Dịch vụ Tình nguyện viên                     | 8     |



**Lối vào**

**P**

Ga ra Đậu Xe

**Tòa Nhà Richardson**  
(Richardson Pavilion)

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Hệ Thần kinh

**1**

Lầu 1-6

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Y tế

**2**

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Vết Bông

Đơn vị chăm sóc đặc biệt Tim Lồng Ngực

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Chấn thương

**3**

**Bệnh Viện Chính**  
(Main Hospital)

Lầu 1-3

Phòng Xét nghiệm Tricore

Mẫu Xét Nghiệm Đặc Biệt

**4**

Phòng chờ Phẫu thuật

**5**

Lầu 1-7

ATM

Chuyên Khoa Giải Phẫu

**6**

Phòng Hợp 2ACC

**7**

Khoa Nội soi Đường tiêu hóa

**8**

Trung tâm Phân phổi Chính

**10**

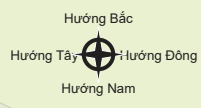
Quán ăn tự phục vụ

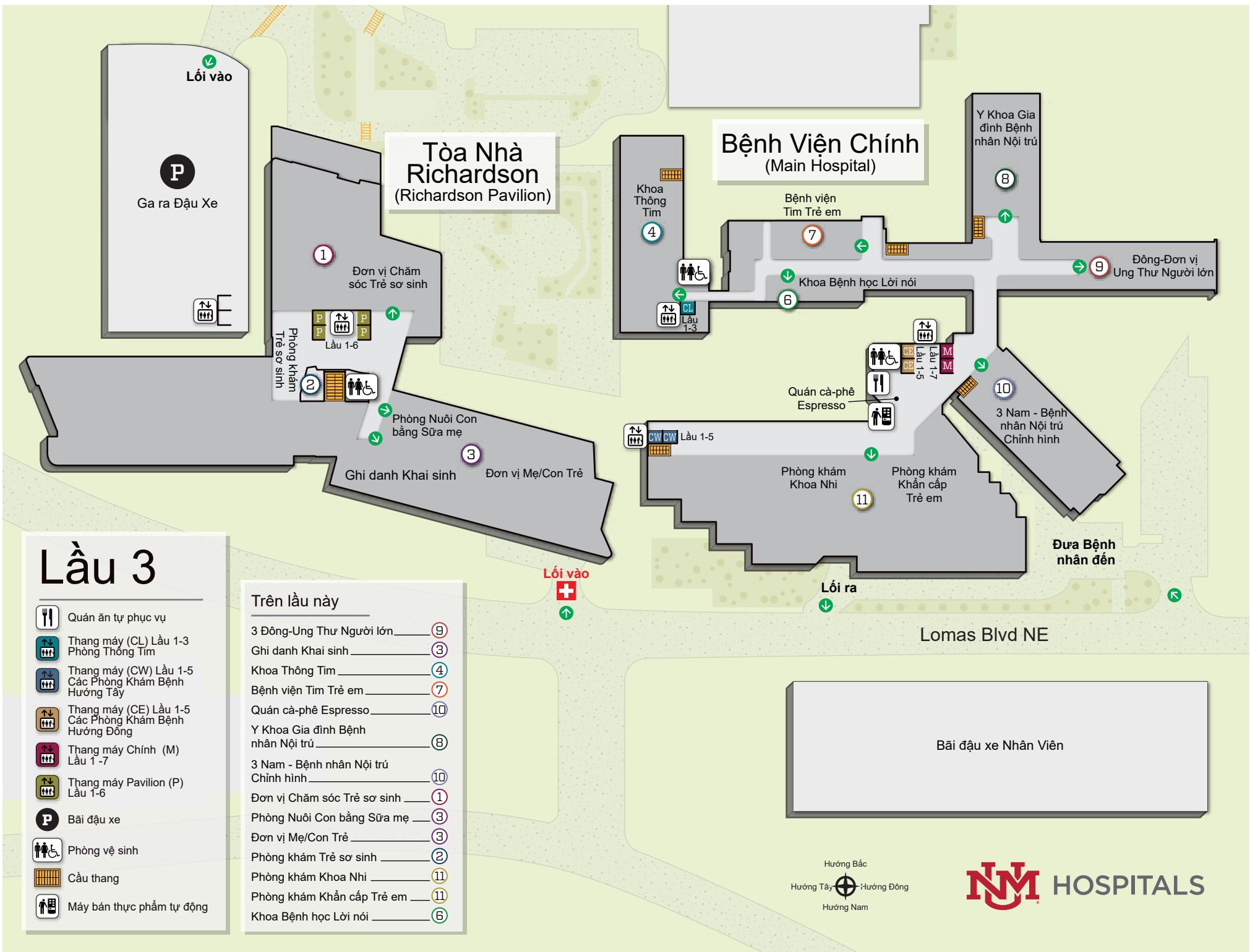
**9**

- Trên lầu này**
- Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Vết Bông **3**
  - Quán ăn tự phục vụ **9**
  - Đơn vị chăm sóc đặc biệt Tim Lồng Ngực **3**
  - Trung tâm Phân phổi Chính **10**
  - Phòng Hợp 2ACC **7**
  - Phòng khám Thuốc loãng máu **4**
  - Khoa Nội soi Đường tiêu hóa **8**
  - Khu ăn uống **5**
  - Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Y tế **2**
  - Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Hệ Thần kinh **1**
  - Mẫu Xét Nghiệm Đặc Biệt **4**
  - Chuyên Khoa Giải Phẫu **6**
  - Phòng chờ Phẫu thuật **5**
  - Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Chấn thương **3**
  - Phòng Xét nghiệm Tricore **4**
  - Trạm Tim/Siêu âm Mạch máu **8**
  - Máy thực phẩm tự động **5**

**Lầu 2**

- Quán ăn tự phục vụ
- Thang máy (CL) Lầu 1-3 Phòng Thống Tim
- Thang máy (CW) Lầu 1-5 Các Phòng Khám Bệnh Hướng Tây
- Thang máy (CE) Lầu 1-5 Các Phòng Khám Bệnh Hướng Đông
- Thang máy Chính (M) Lầu 1-7
- Thang máy Pavilion (P) Lầu 1-6
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang
- Máy bán thực phẩm tự động

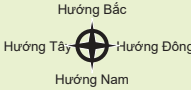


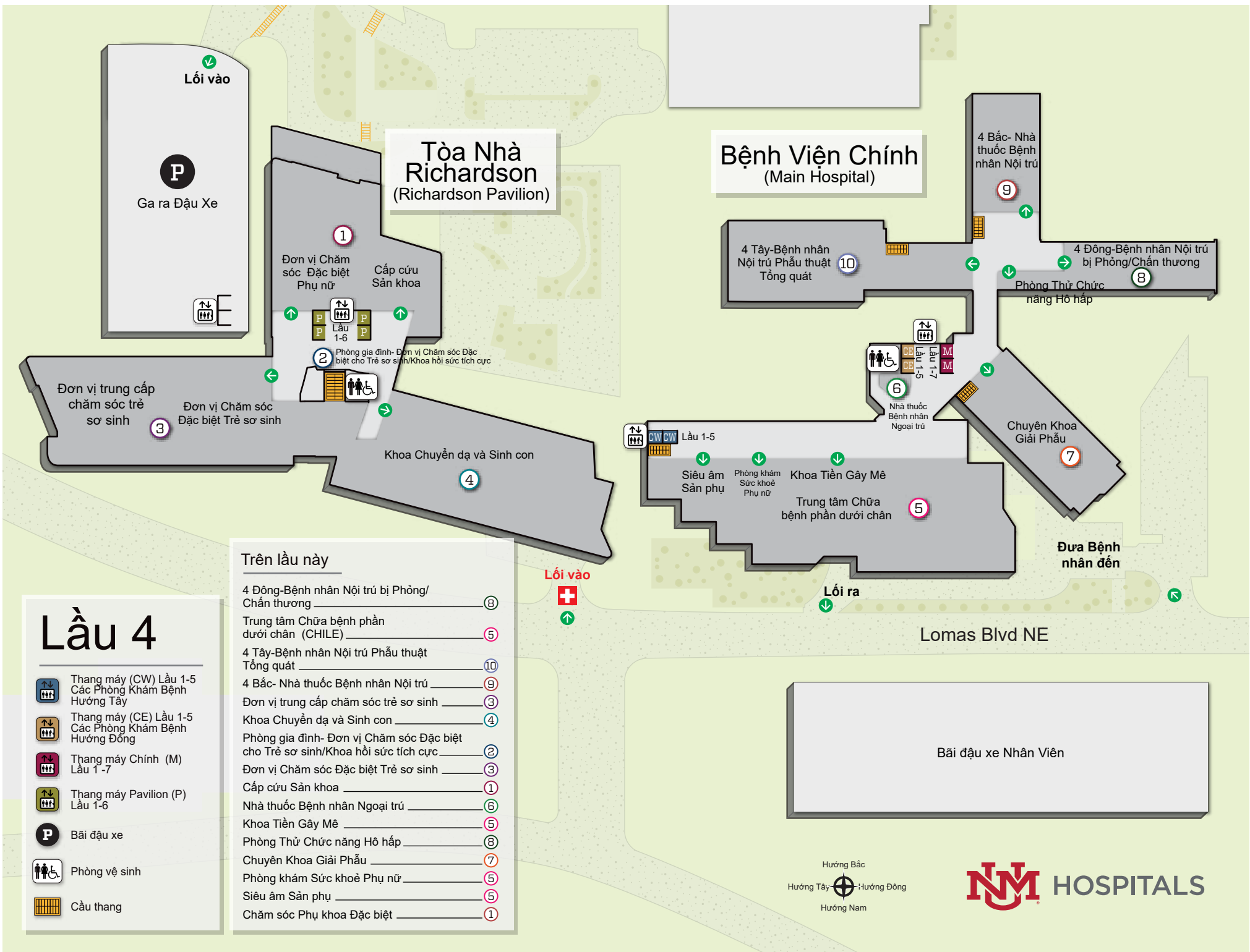


# Lầu 3

- Quán ăn tự phục vụ
- Thang máy (CL) Lầu 1-3  
Phòng Thống Tim
- Thang máy (CW) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hướng Tây
- Thang máy (CE) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hướng Đõng
- Thang máy Chính (M)  
Lầu 1-7
- Thang máy Pavilion (P)  
Lầu 1-6
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang
- Máy bán thực phẩm tự động

- Trên lầu này**
- 3 Đõng-Ung Thư Ngõời lõn \_\_\_\_\_ (9)
  - Ghi danh Khai sinh \_\_\_\_\_ (3)
  - Khoa Thõng Tim \_\_\_\_\_ (4)
  - Bệnh viện Tim Trẻ em \_\_\_\_\_ (7)
  - Quán cà-phê Espresso \_\_\_\_\_ (10)
  - Y Khoa Gia đình Bệnh nhân Nội trú \_\_\_\_\_ (8)
  - 3 Nam - Bệnh nhân Nội trú Chính hình \_\_\_\_\_ (10)
  - Đơn vị Chăm sóc Trẻ sơ sinh \_\_\_\_\_ (1)
  - Phòng Nuôi Con bằng Sữa mẹ \_\_\_\_\_ (3)
  - Đơn vị Mẹ/Con Trẻ \_\_\_\_\_ (3)
  - Phòng khám Trẻ sơ sinh \_\_\_\_\_ (2)
  - Phòng khám Khoa Nhi \_\_\_\_\_ (11)
  - Phòng khám Khãn cấp Trẻ em \_\_\_\_\_ (11)
  - Khoa Bệnh học Lời nõi \_\_\_\_\_ (6)





Lối vào

P

Ga ra Đậu Xe

**Tòa Nhà Richardson**  
(Richardson Pavilion)

**Bệnh Viện Chính**  
(Main Hospital)

4 Bắc- Nhà thuốc Bệnh nhân Nội trú

9

4 Tây-Bệnh nhân Nội trú Phẫu thuật Tổng quát

10

4 Đông-Bệnh nhân Nội trú bị Phỏng/Chấn thương

8

Phòng Thử Chức năng Hô hấp

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Phụ nữ

1

Cấp cứu Sản khoa

Lầu 1-6

Phòng gia đình- Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt cho Trẻ sơ sinh/Khoa hồi sức tích cực

2

Đơn vị trung cấp chăm sóc trẻ sơ sinh

3

Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Trẻ sơ sinh

Khoa Chuyển dạ và Sinh con

4

Lầu 1-5

Siêu âm Sản phụ

Phòng khám Sức khỏe Phụ nữ

Khoa Tiền Gây Mê

Trung tâm Chữa bệnh phần dưới chân

6

Nhà thuốc Bệnh nhân Ngoại trú

Chuyên Khoa Giải Phẫu

7

Đưa Bệnh nhân đến

Trên lầu này

- 4 Đông-Bệnh nhân Nội trú bị Phỏng/Chấn thương ⑧
- Trung tâm Chữa bệnh phần dưới chân (CHILE) ⑤
- 4 Tây-Bệnh nhân Nội trú Phẫu thuật Tổng quát ⑩
- 4 Bắc- Nhà thuốc Bệnh nhân Nội trú ⑨
- Đơn vị trung cấp chăm sóc trẻ sơ sinh ③
- Khoa Chuyển dạ và Sinh con ④
- Phòng gia đình- Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt cho Trẻ sơ sinh/Khoa hồi sức tích cực ②
- Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Trẻ sơ sinh ③
- Cấp cứu Sản khoa ①
- Nhà thuốc Bệnh nhân Ngoại trú ⑥
- Khoa Tiền Gây Mê ⑤
- Phòng Thử Chức năng Hô hấp ⑧
- Chuyên Khoa Giải Phẫu ⑦
- Phòng khám Sức khỏe Phụ nữ ⑤
- Siêu âm Sản phụ ⑤
- Chăm sóc Phụ khoa Đặc biệt ①

Lối vào

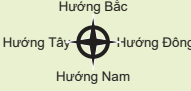


Lối ra



Lomas Blvd NE

Bãi đậu xe Nhân Viên

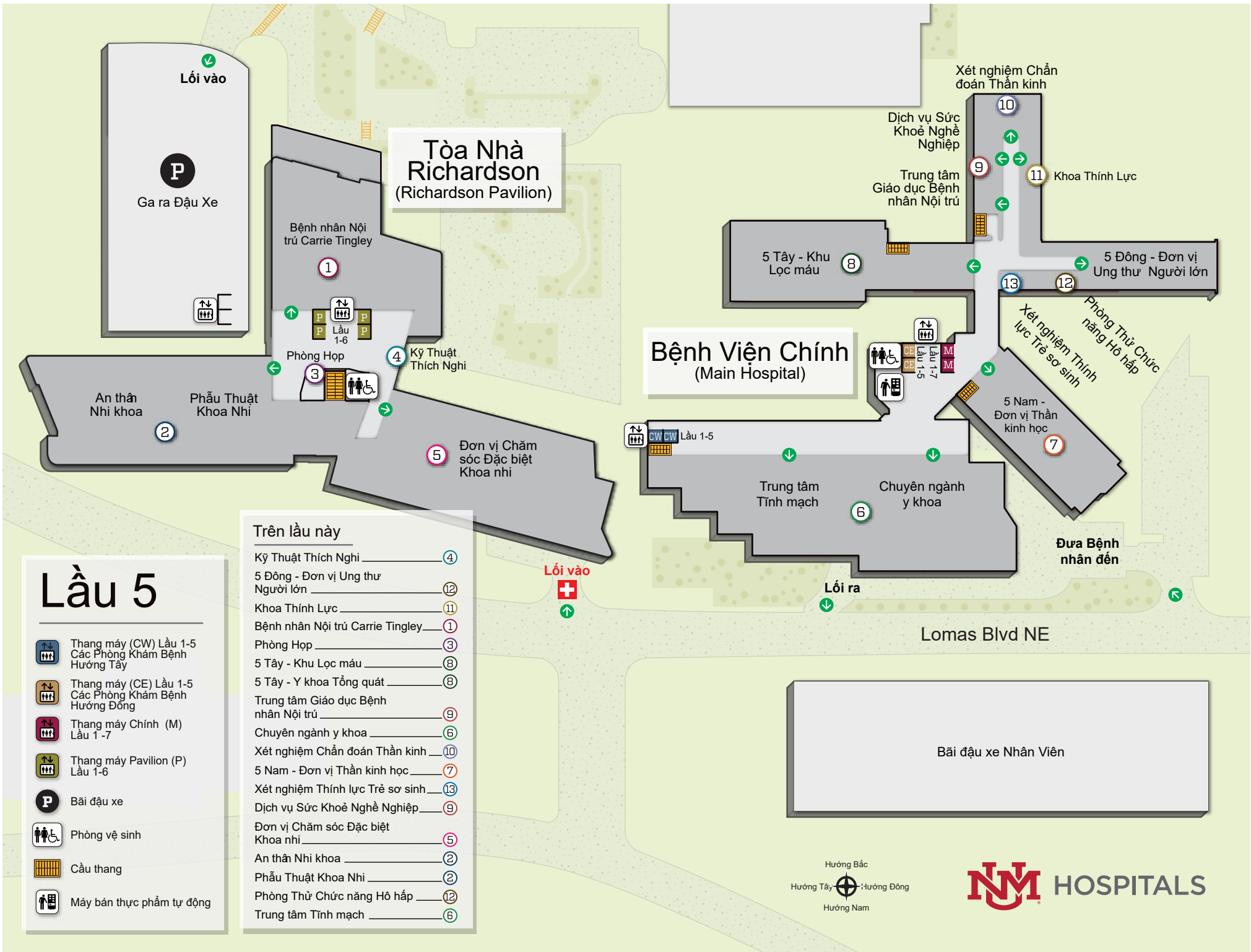


**NM HOSPITALS**

# Lầu 4

- Thang máy (CW) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hướng Tây
- Thang máy (CE) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hướng Đông
- Thang máy Chính (M)  
Lầu 1-7
- Thang máy Pavilion (P)  
Lầu 1-6
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang





### Tòa Nhà Richardson (Richardson Pavilion)

### Bệnh Viện Chính (Main Hospital)

# Lầu 5

- Thang máy (CW) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hường Tây
- Thang máy (CE) Lầu 1-5  
Các Phòng Khám Bệnh Hường Đông
- Thang máy Chính (M)  
Lầu 1-7
- Thang máy Pavilion (P)  
Lầu 1-6
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang
- Máy bán thực phẩm tự động

- Trên lầu này**
- Kỹ Thuật Thích Nghi \_\_\_\_\_ (4)
  - 5 Đông - Đơn vị Ung thư Người lớn \_\_\_\_\_ (12)
  - Khoa Thính Lực \_\_\_\_\_ (11)
  - Bệnh nhân Nội trú Carrie Tingley \_\_\_\_\_ (1)
  - Phòng Họp \_\_\_\_\_ (3)
  - 5 Tây - Khu Lọc máu \_\_\_\_\_ (8)
  - 5 Tây - Y khoa Tổng quát \_\_\_\_\_ (8)
  - Trung tâm Giáo dục Bệnh nhân Nội trú \_\_\_\_\_ (9)
  - Chuyên ngành y khoa \_\_\_\_\_ (6)
  - Xét nghiệm Chẩn đoán Thần kinh \_\_\_\_\_ (10)
  - 5 Nam - Đơn vị Thần kinh học \_\_\_\_\_ (7)
  - Xét nghiệm Thính lực Trẻ sơ sinh \_\_\_\_\_ (13)
  - Dịch vụ Sức Khỏe Nghề Nghiệp \_\_\_\_\_ (9)
  - Đơn vị Chăm sóc Đặc biệt Khoa nhi \_\_\_\_\_ (5)
  - An thần Nhi khoa \_\_\_\_\_ (2)
  - Phẫu Thuật Khoa Nhi \_\_\_\_\_ (2)
  - Phòng Thử Chức năng Hồ hấp \_\_\_\_\_ (12)
  - Trung tâm Tĩnh mạch \_\_\_\_\_ (6)

Xét nghiệm Chẩn đoán Thần kinh

Dịch vụ Sức Khỏe Nghề Nghiệp

Trung tâm Giáo dục Bệnh nhân Nội trú

Khoa Thính Lực

5 Tây - Khu Lọc máu

5 Đông - Đơn vị Ung thư Người lớn

Phòng Thử Chức năng Hồ hấp  
Xét nghiệm Thính lực Trẻ sơ sinh

5 Nam - Đơn vị Thần kinh học

Đưa Bệnh nhân đến

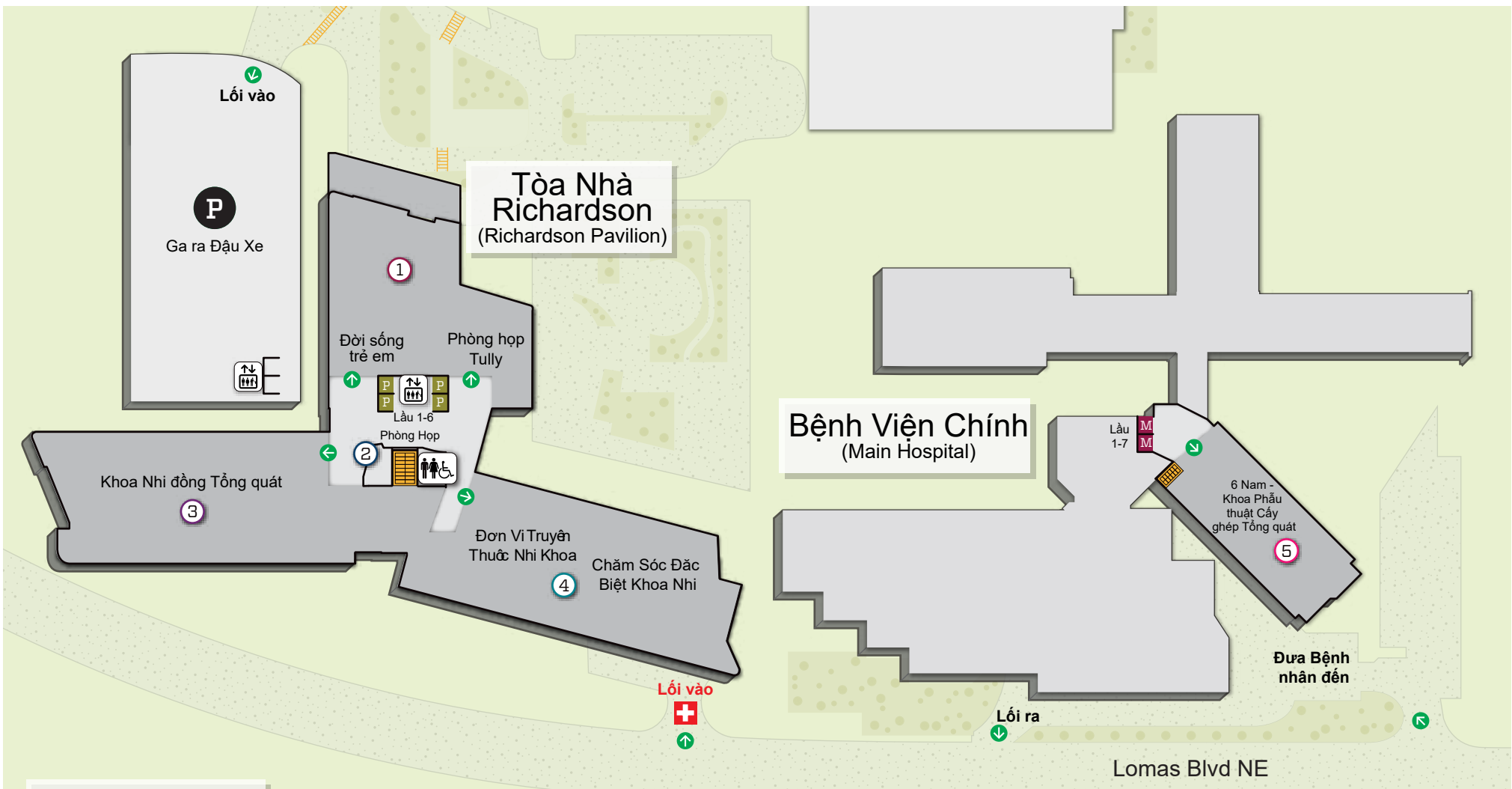
Lối vào

Lối ra

Lomas Blvd NE

Bãi đậu xe Nhân Viên





# Lầu 6

-  Thang máy Chính (M)  
Lầu 1-7
-  Thang máy Pavilion (P)  
Lầu 1-6
-  Bãi đậu xe
-  Phòng vệ sinh
-  Cầu thang

## Trên lầu này

- Đời sống trẻ em \_\_\_\_\_ ①
- Phòng Hẹn \_\_\_\_\_ ②
- Khoa Nhi đồng Tổng quát \_\_\_\_\_ ③
- 6 Nam - Khoa Phẫu thuật Cây ghép Tổng quát \_\_\_\_\_ ⑤
- Đơn Vị Truyền Thuốc Nhi Khoa \_\_\_\_\_ ④
- Chăm Sóc Đặc Biệt Khoa Nhi \_\_\_\_\_ ④
- Phòng họp Tully \_\_\_\_\_ ①



Lối vào



Ga ra Đậu Xe



Tòa Nhà Richardson  
(Richardson Pavilion)

Bệnh Viện Chính  
(Main Hospital)

Lầu 1-7

7 Nam - Khoa Tim



Đưa Bệnh nhân đến

Lối vào

Lối ra

Lomas Blvd NE

# Lầu 7

Trên lầu này  
7 Nam - Khoa Tim ①

- Thang máy Chính (M)  
Lầu 1-7
- Bãi đậu xe
- Phòng vệ sinh
- Cầu thang



Bãi đậu xe Nhân Viên